

# Przystawki Starters / Vorspeisen



<b>1</b>	<b>Śledź w oleju z ziemniakami opiekany w mundurkach</b> Herring in oil with baked potatoes Hering in Öl mit Pellkartoffeln	200 g	<b>26,90 zł</b>
<b>2</b>	<b>Śledź w śmietanie z ziemniakami opiekany w mundurkach</b> Herring in sour cream with baked potatoe Hering in Sahnehering mit Pellkartoffeln	200 g	<b>28,90 zł</b>
<b>3</b>	<b>Krążki kalmarów z sosem czosnkowym</b> Calamari rings with garlic dip Tintenfische mit Knoblauchsoße	6 szt.	<b>26,90 zł</b>
<b>4</b>	<b>Krewetki z patelni z masłem, śmietanką, czosnkiem i pietruszką, podawane z pieczywem czosnkowym</b> Pan fried shrimps with butter, sweet cream and garlic bread Gebratene Garnelen mit Knoblauch	8 szt.	<b>44,90 zł</b>
<b>5</b>	<b>Chleb czosnkowy</b> Garlic bread Knoblauchbrot Dip czosnkowy / garlic dip	4 szt.	<b>8,90 zł</b> + 4 zł

## Zupy Soups / Suppen



6	<b>Zupa dnia</b> The soup of the day Suppe des Tages	350 ml	<b>18,90 zł</b>
7	<b>Barszcz czerwony czysty</b> Beetroot soup Rote-Bete Suppe	250 ml	<b>17,90 zł</b>
8	<b>Rosół z makaronem</b> Broth noodle soup Hühnersuppe mit Nudeln	350 ml	<b>19,90 zł</b>
9	<b>Pomidorowa z makaronem</b> Tomato soup served with noodle Tomatensuppe mit Nudeln	350 ml	<b>22,90 zł</b>
10	<b>Barszcz czerwony lub rosół z kołdunami</b> Beetroot or broth soup with small dumplings stuffed with meat Rote-Bete-Suppe oder Hühnersuppe mit Teigtäschchen	350 ml / 6 szt.	<b>26,90 zł</b>
11	<b>Żurek staropolski z ziemniakami i okrasą</b> Sour rye soup Sauerteigsuppe	350 ml	<b>26,90 zł</b>
12	<b>Flaki w rosole</b> Beef tripe soup Flecksuppe	350 ml	<b>27,90 zł</b>
13	<b>Zupa rybna z dorszem i łososiem</b> Fish soup served with cod and salmon Fischsuppe mit dorsch und lachs	350 ml	<b>31,90 zł</b>

## Dania Rybne w zestawach

Fish / Fischgerichte



14	<b>Dorsz smażony - panierowany z frytkami, surówkami i sos czosnkowy</b> Breaded cod, served with fries and a set of salads Panierter dorsch mit pommes und salat	200 g	<b>56,90 zł</b>
15	<b>Dorsz smażony w sosie cytrynowym z frytkami i surówkami</b> Cod in lemon sauce, served with fries and a set of salads Dorsch in Zitronensoße mit pommes und salat	200 g	<b>57,90 zł</b>
16	<b>Pstrąg pieczony w całości z masłem, czosnkiem, pietruszką z frytkami i surówkami</b> Roasted trout with butter, garlic, parsley, fries and a set of salads Gebackene Forelle mit pommes und salat	1szt.	<b>56,90 zł</b>
17	<b>Halibut pieczony z frytkami i surówkami</b> Roasted halibut served with fries and a set of salads Gebackene halibut mit pommes und salat	300 g	<b>66,90 zł</b>
18	<b>Łosoś pieczony ze szpinakiem z frytkami i surówkami</b> Roasted salmon served with spinach, fries and a set of salads Gebackene Lachs mit Spinat mit pommes und salat	200 g	<b>66,90 zł</b>

## Drób w zestawie

### Chicken in set / Geflügelgerichte im Set



- |    |  |       |                 |
|----|--|-------|-----------------|
| 19 | <b>Pierś po parysku (w cieście naleśnikowym) z frytkami i surówkami</b><br>Chicken breast in Parisian style, served with fries and a set of salads<br>Hähnchenbrustfilet, pommes und einer Rheine von Salaten                              | 180 g | <b>39,90 zł</b> |
| 20 | <b>Pierś panierowana z frytkami i surówkami</b><br>Chicken breast fried in golden crust, served with fries and a set of salads<br>Paniertes filet, pommes und einer Rheine von Salaten   | 200 g | <b>42,90 zł</b> |
| 21 | <b>Gyros z frytkami i sałatką ze świeżych warzyw, sos tzatziki lub czosnkowy</b><br>Gyros with fries and seasonal salad, tzatziki or garlic dip<br>Gyros mit Pommes und saisonalem Salat, tzaziki oder Knoblauch Soße                      | 180 g | <b>45,90 zł</b> |
| 22 | <b>Dewolaj z masłem, frytkami i surówkami</b><br>De volaille stuffed with butter, served with fries and a set of salads<br>Kotlett de volaille mit Butter, Pommes und einer Rheine von Salaten   | 200 g | <b>45,90 zł</b> |
| 23 | <b>Pierś zapiekana pieczarkami i serem z frytkami i surówkami</b><br>Chicken breast baked with mushrooms and cheese served with fries and a set of salads<br>Hähnchenbrustfilet in Champignonsahnesoße, pommes und salaten                 | 200 g | <b>46,90 zł</b> |
| 24 | <b>Kotlet drobiowy z sosem Bolognese zapiekany serem, z frytkami i surówkami</b><br>Chicken breast with Bolognese sauce and cheese served with fries and set of salad<br>Hähnchenbrust mit Bolognesesauce und Käse, mit Pommes und salaten | 300 g | <b>46,90 zł</b> |

## Wieprzowina w zestawie

### Pork In set / Schweinefleisch im Set



- |    |   |       |                 |
|----|---|-------|-----------------|
| 25 | <b>Gołąbki w sosie pomidorowym z ziemniakami</b><br>Stuffed cabbage rolls served in tomato sauce with boiled potatoes<br>Kohlrouladen in Tomatensoße mit kartoffeln   | 200 g | <b>39,90 zł</b> |
| 26 | <b>Gulasz z kaszą gryczaną i ogórkiem kiszonym</b><br>Goulash with buckwheat groats served with cucumber pickle<br>Gulasch mit buchweizengrütze, gewürzgerurken   | 300 g | <b>39,90 zł</b> |
| 27 | <b>Kotlet schabowy z ziemniakami, kapustą zasmażaną lub mizerią</b><br>Pork chop fried in golden crust, served with boiled potatoes and fried cabbage or cucumber salad<br>Schweinnenkotlett mit kartoffeln und gebratener Kohl | 200 g | <b>42,90 zł</b> |
| 28 | <b>Placek po cygańsku</b><br>Gypsies' pancake filled with goulash<br>Kartoffelpuffer mit Schweinegulasch  | 300 g | <b>44,90 zł</b> |

- 29 Sznyceł po wiedeńsku z ziemniakami opiekanyymi i surówkami**  
Schnitzel Vienna style, served with roasted potatoes and a set of salads  
Schnitzel nach Wiener Art. mit Bratkartoffeln und Salat 200 g **45,90 zł**
- 30 Żeberka po dominikańsku z ziemniakami i kapustą zasmażaną**  
Dominican style pork ribs, served with boiled potatoes and fried cabbage  
Rippchen nach Dominikaner Art mit kartoffeln und gebratener Kohl 350 g **56,90 zł**
- 31 Polędwiczki na plackach ziemniaczanych obłożone sosem z kurkami z sałatką ze świeżych warzyw**  
Tenderloins served on potato pancakes with chanterelles and salad  
Schweinemedallion auf Kartoffelpuffern mit Pfiferlinge plattierten mit salat 200 g **58,90 zł**

## Wołowina w zestawie

### Beef in set / Rindfleisch im Set



- 32 Boeuf Strogonoff z polędwicy z ryżem i sałatką ze świeżych warzyw**  
Tenderloin Boeuf Strogonoff, served with plain rice and salad  
Boeuf Strogonoff mit Reis Salat 300 g **69,90 zł**
- 33 Stek z polędwicy z ziemniakami opiekanyymi i sałatką sezonową**  
Tenderloin fillet steak, served with roasted potatoes and seasonal salad  
Steak aus der Lend emit Bratkartoffeln und saisonalem Salat 200 g **99,90 zł**
- 34 Stek z polędwicy w sosie z zielonego pieprzu z ziemniakami opiekanyymi i sałatką ze świeżych warzyw**  
Tenderloin fillet steak in green peppercorn sauce, served with roasted potatoes and seasonal salad  
Steak aus der Lende in grüner Pfeffredoße mit Bratkartoffeln und saisonalem Salat 200 g **109,90 zł**
- 35 Stek z polędwicy obłożony kurkami z ziemniakami opiekanyymi i sałatką**  
Tenderloin fillet steak, served in chanterelles and roasted potatoes and seasonal salad  
Steak as deer Lender in Pfiferlingersöße mit Bratkartoffeln und saisonalem Salat 200 g **109,90 zł**
- 36 Surf & Turf – Stek z polędwicy, krewetki z ziemniakami opiekanyymi sałatką ze świeżych warzyw, pieczywem czosnkowym**  
Tenderloin fillet steak with shrimps served with roasted potatoes, seasonal salad and garlic bread  
Steak aus der Lend, garnelen mit Bratkartoffeln und saisonalem Salat, knoblauchbrot 200 g / 6 szt. **129,90 zł**

# Specjalność Szefa kuchni

Chef's special / Chef empfiehlt



- 37** **Talerz morski - łosoś, dorsz panierowany, kalmary, krewetki, ziemniaki opiekane, surówka sezonowa, chleb czosnkowy, sos czosnkowy**  
Sea plate with salmon, cod, calamari, shrimps, roasted potatoes, seasonal salad, garlic bread and garlic dip  
Meeresplatte, Lachs, Kabeljau, Calamari, Garnelen, geröstete Kartoffeln, Saisonsalat, Knoblauchbrot, Knoblauchsauce **94,90 zł**

- 38** **Golonka peklowana, ziemniaki, kapusta zasmażana**  
Cured Pork Hock, served with boiled potatoes and fried cabbage  
Eisbein gepökelt, kartoffeln und gebratener Kohl 600-800 g **59,90 zł**

## A może Italiana / Maybe Spaghetti



- 39** **Makaron Bolognese**  
Spaghetti Bolognese  
Pasta Bolognese 200 g **41,90 zł**

## Salatki Salads / Salate



- 40** **Salatka grecka** (sałata, pomidor, ogórek, papryka, cebula, feta, oliwki, sos winegret)  
**Greek salad** (lettuce, tomato, cucumber, pepper, onion, feta cheese, olives, vinaigrette dressing)  
**Griechischer Salat** (salat, tomate, gurke, paprika, zwiebel, feta käse, oliven, vinaigrettesoße) 450 g **36,90 zł**

- 41** **Salatka gyros** (sałata, kurczak, pomidor, ogórek, papryka, kukurydza, oliwki, cebula, sos czosnkowy, vinegrette)  
**Gyros salad** (lettuce, chicken, tomato, cucumber, pepper, sweet corn, olives, onion, garlic dip)  
**Gyros Salat** (salat, totmato, gurke, paprika, mais, oliven, zwiebel, knoblauch) 450 g **39,90 zł**

- 42** **Salatka Nicolas** (sałata, pomidor, ogórek, papryka, cebula, oliwki, tuńczyk, vinegrette)  
**Niçoise Salad** (lettuce, tomato, cucumber, pepper, onions, olives, tuna)  
**Nicolas Salat** (salat, tomate, gurke, paprika, zwiebel, oliven, thunfisch) 450 g **42,90 zł**

# Dania Babuni

## Grannie's Specials / Aus der Omi's Küche



- |           |  |        |                 |
|-----------|--|--------|-----------------|
| <b>43</b> | <b>Placki ziemniaczane z cukrem i śmietaną</b><br>Potato pancakes, served with sour cream and sugar<br>Kartoffelpuffer mit Zucker und Sahne  | 4 szt. | <b>28,90 zł</b> |
| <b>44</b> | <b>Placki ziemniaczane w sosie śmietankowo-pieczarkowym</b><br>Potato pancakes, served with button mushrooms and sour cream sauce<br>Kartoffelpuffer mit Piltz-Sahnesoße                             | 4 szt. | <b>34,90 zł</b> |
| <b>45</b> | <b>Pierogi z mięsem, okrasą i surówką</b><br>Meat dumplings, served with fried pancetta lardons and salad<br>Piroggen mit Fleischfüllung   | 8 szt. | <b>35,90 zł</b> |
| <b>46</b> | <b>Pierogi ukraińskie, okrasą i surówką</b><br>Dumplings stuffed with mashed potatoes and curd cheese,<br>served with fried pancetta lardons and salad<br>Piroggen mitt Quark und Kartoffelfüllung   | 8 szt. | <b>34,90 zł</b> |
| <b>47</b> | <b>Pierogi z kapustą i grzybami, okrasą i surówką</b><br>Dumplings stuffed with cabbage and mushrooms,<br>served with fried pancetta lardons and salad<br>Piroggen mitt Sauerkraut und Pilzenfüllung | 8 szt. | <b>34,90 zł</b> |
| <b>48</b> | <b>Pierogi ze szpinakiem, serem, śmietaną i surówką</b><br>Dumplings stuffed with spinach and cottage cheese,<br>served with salad and sour cream<br>Piroggen mitt Spinat und Huttenkase, Sauerrahm  | 8 szt. | <b>34,90 zł</b> |
| <b>49</b> | <b>Mix pierogów podawany z okrasą, kwaśną śmietaną i surówką</b><br>Mix of dumplings, served with fried pancetta lardons and salad<br>Gemischte Piroggen   | 8 szt. | <b>35,90 zł</b> |
| <b>50</b> | <b>Bigos staropolski z kielbasą na gorąco, podawany z ziemniakami</b><br>Sauerkraut and meat stew, served with sausages and boiled potatoes<br>Sauerkrautereintopf mit heißer Wurst und Kartoffeln   | 350 ml | <b>45,90 zł</b> |



## Kolacja we dwoje (serwujemy od godz. 18:00)

Dinner for two (Server from 6 p.m.)

Abendessen für Zwei (wir servieren seit 18 Uhr)

51

**Półmisek szefa** (2 x żeberka, 2x dewolaj, polędwiczki wieprzowe w sosie kurkowym, pieczarki panierowane, ziemniaki opiekane, frytki, kapusta zasmażana, 2 x surówka ze świeżych warzyw, sos czosnkowy, sos BBQ)

**Chief's dish** ( 2 pork ribs, 2 de volailles stuffed with butter, pork tenderloin medallions in chanterelle sauce, button mushrooms coated with breadcrumbs, roasted potatoes, fries, fried cabbage, salad, BBQ and garlic dip)

**Chefkochplatte** (Rippchen, Kotlet de volaille, Schweinmedallion in Pfifferlingesoße, paniert Champignons, Bratkartoffeln, Gebratener Kohl, Salaten, BBQ und Knoblauchsoße)

169 zł

52

**Półmisek morski** (2 x dorsz panierowany, 2x łosoś z pieca, krewetki, kalmary, ziemniaki opiekane, 2 x surówka ze świeżych warzyw, pieczywo czosnkowe, sos czosnkowy)

**Seafood Platte** (2 pieces of breaded cod, 2 pieces of roasted salmon, shrimps, calamari, roasted potatoes, 2 x salads, garlic bread, garlic sauce)

**Meeresfrüchte-platte** (paniert dorsch , gebackene Lachs, Garnelen, Tintenfische, Bratkartoffeln, Salaten, Konblaubrot, Knoblauchsoße)

179 zł



## Dipy Dips / Soßen

**Czosnkowy / Słodko-kwaśny / Meksykański / BBQ / Ketchup / Chrzan / Musztarda / Majonez / Tzatziki / Kwaśna śmietana**

Garlic / Sweet-sour / Mexican / BBQ / Ketchup / Horseradish / Mustard / Mayonnaise / Tzatziki / Souer Cream

Knoblauch / süß-sauer / Mexico / BBQ / Ketchup / Meerrettich / Senf / Mayo / Tzatziki / Sauere Sahne

4 zł

## Dodatki / Side dishes / Beilagen



**Frytki, Fries, Pommes** 160 g **13 zł**

**Ziemniaki / ryż / ziemniaki opiekane / kasza gryczana**

Boiled potatoes, rice, roasted potatoes

Kartoffeln, Bratkartoffeln 160 g **9 zł**

**Surówka, Mix of salads, Rohkostsalate** 150 g **13 zł**

**Mizeria, cucumber salad** 150 g **15 zł**

**Salatka ze świeżych warzyw z dressingiem**

Seasonal vegetable salad served with dressing

Saisonalsalat mit Dressing 150 g **18 zł**

**Kapusta zasmażana** Fried cabbage Gebakene Sauerkraut 150 g **13 zł**

**Sos kurkowy** Chanterelle sauce Pfifferlingesoße **15 zł**

**Sos pieczarkowy** Mushrooms sauce Champignonsahnesoße **13 zł**

**Masło** Butter Butter **3 zł**

**Pieczywo** Bread Brot **3 zł**

**Cytryna** Lemon Zitrone **3 zł**

**Sok: malinowy, imbirowy** Juice: Raspberry, ginger Saft: Himbeersaft, Ingwer **3 zł**

**Miód** Honey Honig **5 zł**

**Opakowanie na** Take away box Paket **3 zł**

**Wynos** (cena zawiera podatek od plastiku SUP )



## Desery / Desserts / Nachtisch



### Szarlotka na ciepło z lodami

Apple pie served warm with ice cream

Warmer Apfelkuchen mit Eis

1 szt. **22,90 zł**

### Deser lodowy

Ice cream dessert

Eis-Dessert

1 szt. **22,90 zł**

### Fondant czekoladowy z lodami

Fondant chocolate / Schokolade

1 szt. **25,90 zł**

## Ciepłe napoje

## Hot Beverages / Heißgetränke



<b>Herbata Herbapol</b>	Herbapol tea	Tee	<b>13 zł</b>
<b>Kawa czarna</b>	Black coffee	Schwarzer Kaffee	<b>14 zł</b>
<b>Espresso</b>			<b>14 zł</b>
<b>Doppio espresso</b>			<b>15 zł</b>
<b>Kawa z mlekiem</b>	Coffee with milk	Kaffe mit Milch	<b>15 zł</b>
<b>Cappucino</b>			<b>16 zł</b>
<b>Caffe Latte</b>			<b>16 zł</b>
<b>Gorąca czekolada</b>	Hot chocolate	Heiße Schokolade	<b>18,90 zł</b>
<b>Polish Coffee</b> (likier miodowy Wiśniówka)	(honey liquor, Cherry liqueur)	(Höniglikör, Kirchelikör)	<b>25,90 zł</b>
<b>Irish Coffee</b> (Jameson Whisky)			<b>28,90 zł</b>
<b>Baileys Coffee</b>			<b>28,90 zł</b>

## Zimne napoje Cold drinks / Getränke



<b>Dzbanek wody źródlanej z cytryną i miętą</b> Jug of still mineral water with lemon and mint Krugwasser mit Zitrone und Minze	1 L	14 zł
<b>Lemoniada z cytryną, pomarańczą i miętą</b> Lemonade with lemon, orange and mint Limonade mit zitrone, orange und minze	1L / 0,5 L	29 / 16 zł
<b>Woda Kropla Beskidu (gazowana / niegazowana)</b> Water (sparkling / still) Wasser (mit oder ohne Gas)	330 ml	9,90 zł
<b>Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Fanta, Sprite, Tonic Kinley</b>	250 ml	9,90 zł
<b>Fuzetea (cytrynowa, brzoskwiniowa)</b> Lemon tea, peach tea Zitrone, Pfirsich Tee	250 ml	9,90 zł
<b>Sok Cappy (pomarańczowy, jabłkowy)</b> Cappy Juice (orange, apple) Cappy Saft (Orange, Apfel)	250 ml	9,90 zł
<b>Kwas chlebowy – Rycerski, Porter, Biały(White)</b> Kvass Brotgetränk	330 ml	14,90 zł
<b>Red Bull</b>	250 ml	15 zł

## Piwo w butelce Bottled beer / Flaschenbier



<b>Lech Easy, Lech free, Lech free limonka-mięta / mint lime</b>	0,33 L	15 zł
<b>Książęce (Czerwony - Red Lager, Ciemne Łagodne – Dark)</b>	0,5 L	18 zł
<b>Książęce IPA</b>	0,5 L	19 zł
<b>Pilsner</b>	0,5 L	22 zł
<b>Kozel Světlý – Jasny, Cerny – Ciemny</b>	0,5 L	18 zł
<b>Kozel Free</b>	0,5 L	18 zł
<b>Cydr lubelski</b>	0,4 L	16 zł
<b>Hardmade Yuzu – piwo z lemoniadą cytrynową / lemon beer</b>	0,4 L	18 zł
<b>Hardmade Strawberry beer 0% – piwo 0% truskawkowe</b>	0,4 L	18 zł

# Piwo z kija / Draft Beer / Bier vom Fass



## Tyskie Gronie beczkowe

Lager

0,5 L **17 zł**  
0,3 L **16 zł**

## Książęce pszeniczne beczkowe

Wheat, Weizen

0,5 L **19 zł**  
0,3 L **18 zł**

## Alkohole / Alcohols



### Grzane wino

Mulled wine, Glühwien

200 ml **18,90 zł**



### Wódka czysta i gatunkowa / Vodka

Wódka Wyborowa	40 ml	<b>12 zł</b>	700 ml	<b>149 zł</b>
Wódka Finlandia	40 ml	<b>15 zł</b>	700 ml	<b>189 zł</b>
Wódka Finlandia Żurawinowa / Cranberry	40 ml	<b>15 zł</b>	700 ml	<b>189 zł</b>
Wódka Absolut	40 ml	<b>15 zł</b>	700 ml	<b>189 zł</b>
Wódka Chopin	40 ml	<b>20 zł</b>	700 ml	<b>249 zł</b>
Śliwowica 50% / Polish plum brandy	40 ml	<b>20 zł</b>		
Wódka Żołądkowa Gorzka / bitter vodka	40 ml	<b>13 zł</b>	700 ml	<b>189 zł</b>
Żubrówka Bison Grass	40 ml	<b>13 zł</b>	500 ml	<b>119 zł</b>
Wiśniowa Soplica / Cherry vodka	40 ml	<b>12 zł</b>	500 ml	<b>99 zł</b>
Malinówka Soplica / Raspberry vodka	40 ml	<b>12 zł</b>	500 ml	<b>99 zł</b>
Pigwowa Soplica / Quince vodka	40 ml	<b>12 zł</b>	500 ml	<b>99 zł</b>



### Whisky, Koniak / Cognac

Johnnie Walker Red Label	40 ml	<b>18 zł</b>
Jim Beam	40 ml	<b>19 zł</b>
Jameson - Irish Whiskey	40ml	<b>21 zł</b>
Jack Daniel's	40 ml	<b>20 zł</b>
Chivas Regal	40 ml	<b>23 zł</b>
Talisker 10 YO Single Malt	40 ml	<b>29 zł</b>
Hennessy	40 ml	<b>25 zł</b>

### Likiery / Liqueurs / Likör

Adwokat / Egg liqueur / Eierlikör	40 ml	<b>14 zł</b>
Miód pitny / Honey liqueur / Honiglikör	40 ml	<b>14 zł</b>
Chopin karmelowy z solą morską / Caramel liqueur with sea salt	40 ml	<b>19 zł</b>
Chopin kokosowy / Chopin Coconut liqueur	40 ml	<b>19 zł</b>
Jägermeister	40 ml	<b>19 zł</b>
Goldwasser	40 ml	<b>20 zł</b>
Baileys Irish Cream	40 ml	<b>19 zł</b>
Campari	40 ml	<b>19 zł</b>
Cointreau	40 ml	<b>19 zł</b>

### Inne / others / andere

Captain Morgan Spiced Gold	40 ml	<b>19 zł</b>
Bacardi	40 ml	<b>19 zł</b>
Gordon's London Dry Gin	40 ml	<b>19 zł</b>
Tequila Olmeca Gold / Silver	40 ml	<b>20 zł</b>
Martini Bianco, Rosso, Dry	80 ml	<b>24 zł</b>



